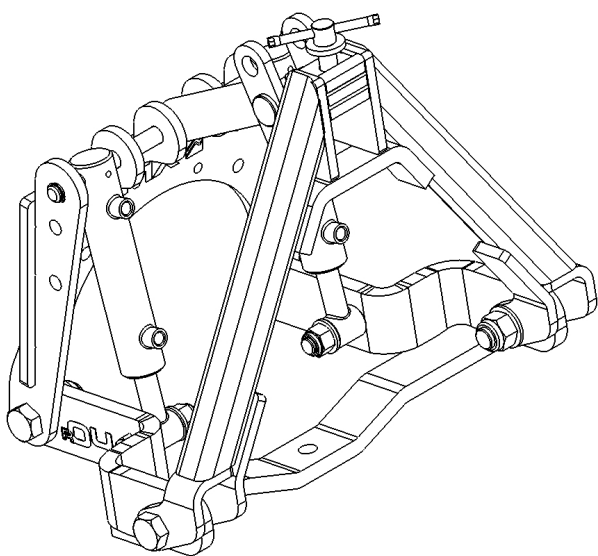




ALL'ALTEZZA DELLE VOSTRE ASPETTATIVE



SOLLEVATORE
ANTERIORE

MX R04N

Manuale d'impiego

Leggere attentamente prima dell'utilizzo

Gentile utente,

la ringraziamo per la fiducia accordataci e ci auguriamo che resterà pienamente soddisfatto del suo sollevatore anteriore MX.

La presentazione del materiale da consegnare deve informare in merito a:

I pochi minuti che dedicherà alla lettura del presente manuale le consentiranno di sfruttare appieno le prestazioni del sollevatore anteriore MX, di preservarne la durata e di lavorare in totale sicurezza.

Il manuale d'impiego del sollevatore anteriore è un documento **IMPORTANTE**: lo conservi per consultarlo in caso di necessità. Lo trasmetta a qualunque altro utente e all'eventuale nuovo proprietario qualora il sollevatore anteriore MX venga rivenduto.

Le illustrazioni e i dati tecnici nel presente documento potrebbero non corrispondere esattamente al sollevatore anteriore in suo possesso; tuttavia le condizioni di utilizzo rimangono invariate.

Sul sito www.m-x.eu è possibile consultare i manuali originali in francese:

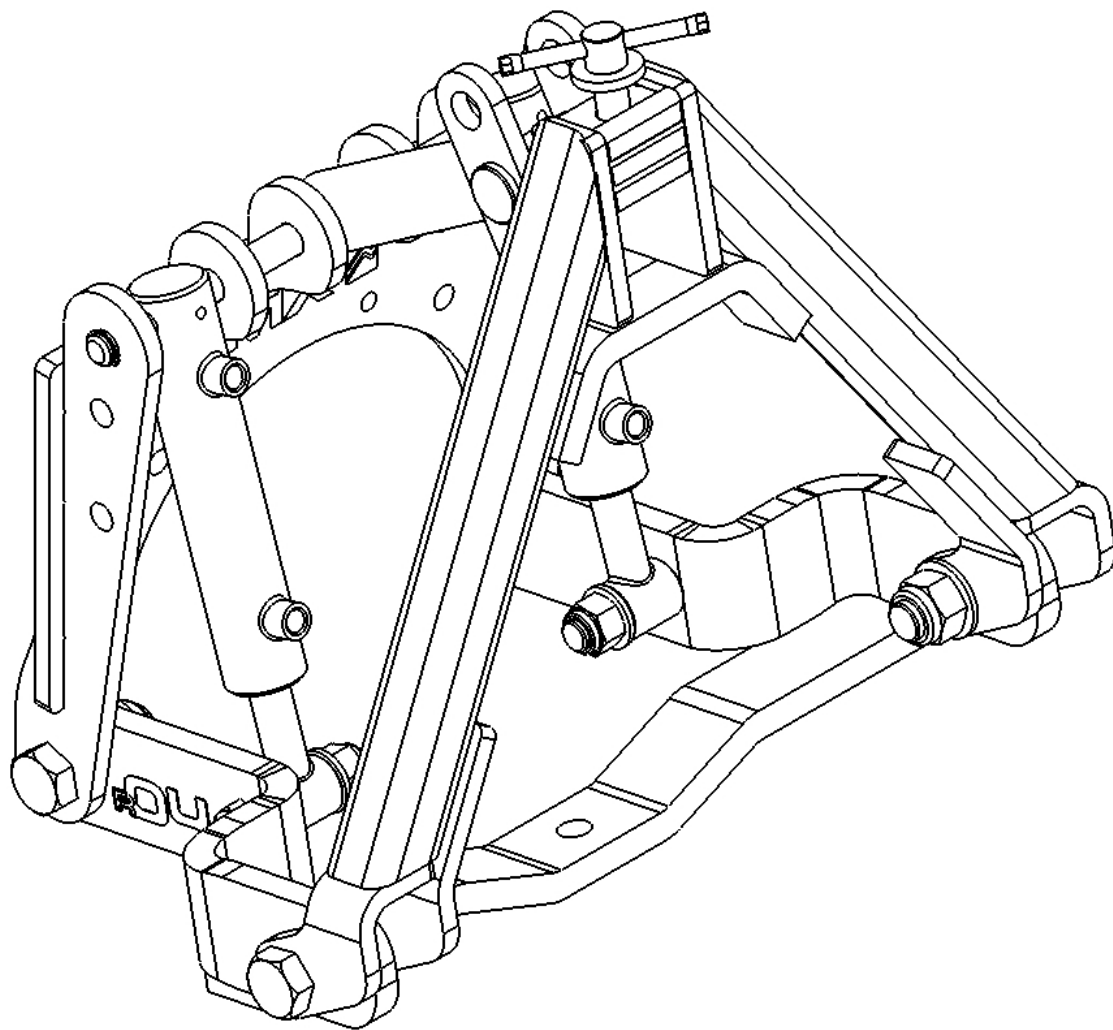
Fare clic sulla versione francese del sito, quindi sulla sezione Documentations/Manuels d'utilisation (Documentazione/Manuali d'impiego).

SOMMARIO

1. REGOLE DI SICUREZZA	7
1.1 Regole di sicurezza	7
2. CONDIZIONI DI UTILIZZO	10
2.1 Spostamento in avanti e utilizzo a terra.	10
3. AUTOADESIVI DI SICUREZZA	11
4. TARGHETTA DI IDENTIFICAZIONE	11
5. DESCRIZIONE	12
6. AGGANCIO/SGANCIO DEL TRIANGOLO	13
6.1 Aggancio dell'attrezzo.	13
7. PRESA DI POTENZA ANTERIORE A TRASMISSIONE VENTRALE*	15
7.1 Regole di sicurezza e raccomandazioni relative alla presa di potenza	15
8. LINEA IDRAULICA AUSILIARIA *	16
9. COMANDO	16
10. MANUTENZIONE	17
11. RICICLO DEI PRODOTTI MX	18
12. CARATTERISTICHE TECNICHE	19



**È fatto obbligo all'utilizzatore di leggere il presente manuale
prima del primo utilizzo.**



Prendere conoscenza di:

- *regole di sicurezza e condizioni di utilizzo;*
- *aggancio e sgancio dell'attrezzo;*
- *uso completo dei comandi.*

1. Regole di sicurezza

1.1 Regole di sicurezza

- Il gruppo trattore-sollevatore anteriore può essere guidato esclusivamente da una persona istruita e addestrata.
- Quando il trattore è dotato di sollevatore anteriore e di caricatore frontale, l'operatore deve tassativamente sganciare il caricatore frontale prima di utilizzare il sollevatore anteriore MX (per lo sgancio fare riferimento al manuale d'uso del caricatore).
- **ATTENZIONE:** prima di ogni utilizzo del caricatore frontale, verificare che sul sollevatore anteriore MX sia inserito il blocco idraulico e che i bracci del sollevatore siano ripiegati o ritirati. (Consultare il capitolo "Messa in posizione di trasporto del sollevatore anteriore").
- Comandare il sollevatore anteriore esclusivamente dal posto di guida o dai comandi esterni forniti dal costruttore MX. Mantenere il controllo dei comandi fino alla fine dei movimenti.
- I comandi per azionare il sollevatore anteriore devono essere del tipo ad "azione mantenuta" a eccezione della posizione flottante che può essere mantenuta in posizione da un dispositivo di arresto a tacche.
- Non abbandonare il posto di comando senza avere prima bloccato il movimento dei comandi.
- Allontanare obbligatoriamente tutto il personale dall'area di movimentazione del gruppo sollevatore anteriore/attrezzo durante il suo utilizzo.
- È vietato il trasporto o il sollevamento di persone per mezzo del sollevatore anteriore.
- Prima di qualsiasi spostamento con un attrezzo anteriore, verificare e garantire la stabilità del gruppo trattore-attrezzo anteriore mediante il posizionamento di un contrappeso nella parte posteriore del trattore. Ciò deve poter garantire il 20% del peso lordo (trattore-attrezzo anteriore) sull'asse posteriore del trattore per spostarsi e lavorare in condizioni di sicurezza ottimali.
- Il carico ammissibile sull'asse anteriore indicato dal costruttore del trattore non deve essere superato.
- Il carico massimo ammesso sugli pneumatici anteriori indicato dal costruttore degli pneumatici non deve essere superato.
- Controllare periodicamente la pressione degli pneumatici.
- Un attrezzo agganciato sul sollevatore anteriore deve poter essere sollevato su tutta l'ampiezza del sollevatore. Ogni eccesso di carico che impedisce questa ampiezza è strettamente vietato.
- Prima di qualsiasi spostamento, l'utilizzatore deve garantire che il sollevatore anteriore funzioni correttamente e possa essere utilizzato in totale sicurezza.
- Quando si viaggia su strada con un attrezzo anteriore, il sollevatore anteriore deve essere sempre in posizione sollevata ed è tassativo rispettare le normative stradali (dimensioni, segnaletica sull'attrezzo, ecc.)
- Quando si viaggia su strada senza attrezzo anteriore, è obbligatorio mettere il sollevatore anteriore in posizione di trasporto (vedi capitolo "Messa in posizione di trasporto del sollevatore anteriore")
- In caso di arresto temporaneo o prolungato del trattore, il motore deve essere spento e il sollevatore abbassato.
- È vietato trainare il trattore da un ancoraggio sul sollevatore anteriore.
- Verificare periodicamente la presenza delle coppiglie o dei bulloni di sicurezza. Non sostituirli con altri oggetti quali: chiodi, fil di ferro, ecc.
- Qualsiasi intervento di ricerca guasti (diagnostica) e/o smontaggio di pezzi deve essere effettuato solo da personale qualificato che per prima cosa garantirà lo svolgimento dell'intervento in piena sicurezza per sé stesso e l'ambiente circostante.
- Indossare i DPI (Dispositivi di Protezione Individuale) è obbligatorio (fare riferimento alla "Tabella dei DPI").
- Il conducente e i passeggeri devono essere fissati con una cintura di sicurezza ciascuno.
- Prima di ogni utilizzo, l'operatore deve verificare che il caricatore sia correttamente agganciato e che l'attrezzo sia

correttamente bloccato (prova con appoggio forzato a terra).

- Comandare il caricatore esclusivamente dal posto di comando. Mantenere il controllo dei comandi fino alla fine dei rispettivi movimenti.
- I comandi del caricatore devono essere bloccati durante la guida su strada (consultare il manuale d'impiego dei comandi).
- Quando ci si avvicina a un incrocio, sbloccare i comandi e sollevare il caricatore a più di 2 m dal suolo per non mettere in pericolo gli altri utenti. Dopo aver superato l'incrocio, tornare alla posizione iniziale e bloccare nuovamente i comandi del caricatore.
- Quando si viaggia su strada, prestare attenzione a non nascondere le luci di posizione e di segnalazione del trattore.
- Non abbandonare il posto di comando senza avere prima bloccato il movimento dei comandi (blocco della leva di comando).
- Non dimenticare mai il trattore con il caricatore sollevato. Dopo avere utilizzato il caricatore, arrestare il trattore con il caricatore abbassato al suolo.
- Allontanare obbligatoriamente tutto il personale dall'area di movimentazione del caricatore durante l'utilizzo. Se alcune operazioni di sollevamento necessitano della presenza di una persona in prossimità del carico, il caricatore MX deve essere dotato di un dispositivo di sicurezza (fare riferimento al capitolo "SICUREZZA SU SOLLEVAMENTO E BENNAGGIO").
- Prima dell'utilizzo, l'operatore deve assicurarsi di seguire le prescrizioni del gruppo caricatore-trattore e del gruppo attrezzo-caricatore. Per le prescrizioni fare riferimento alla tariffa MX in vigore presso il proprio rivenditore.
- L'operatore deve utilizzare l'attrezzo idoneo e raccomandato da MX per il lavoro da effettuare.
- **È vietato il trasporto o il sollevamento di persone per mezzo del caricatore.**
- Assicurare la stabilità del trattore con un contro carico adeguato (fare riferimento al capitolo "CONTRO CARICO").
- Limitare tutti gli spostamenti con il carico sollevato. Il trattore potrebbe perdere l'equilibrio.
- Il carico ammissibile sull'asse anteriore indicato dal costruttore del trattore non deve essere superato.
- Per ridurre le sollecitazioni sull'asse anteriore e sul cilindro dello sterzo e l'usura degli pneumatici, eseguire la sterzata soltanto in movimento (avanti o indietro).
- Il carico massimo ammesso sugli pneumatici anteriori indicato dal costruttore non deve essere superato.
- Controllare periodicamente la pressione degli pneumatici.
- Verificare periodicamente la presenza delle coppiglie o dei bulloni di sicurezza. Non sostituirli con altri oggetti quali chiodi, fil di ferro, ecc.
- Per garantire il pieno utilizzo del caricatore MX, il trattore deve essere dotato di una struttura di protezione contro la caduta di oggetti. In caso contrario, si impongono limiti di impiego del caricatore MX (fare riferimento al capitolo "LIMITI DI IMPIEGO DEL CARICATORE"). ATTENZIONE: la protezione deve trovarsi in posizione attiva durante il lavoro. Se il trattore possiede solo un archetto, il caricatore deve essere dotato di un parallelogramma.
- Prestare attenzione a linee elettriche, telefoniche e aeree, grondaie, elementi di intelaiature, ecc. in caso di manovre del caricatore in posizione di sollevamento.
- Conformemente alla norma EN 12525 + A2 2010, i comandi per l'azionamento del caricatore e degli attrezzi devono essere del tipo "ad azione mantenuta", ad eccezione della posizione flottante sul sollevamento, che può essere mantenuta in posizione da un dispositivo di arresto a tacche.
- Qualsiasi intervento di ricerca guasti (diagnostica) e/o smontaggio di pezzi deve essere effettuato solo da personale qualificato che per prima cosa garantirà lo svolgimento dell'intervento in piena sicurezza per sé stesso e l'ambiente circostante, in particolare in caso di intervento con caricatore sollevato.
- Durante l'intera operazione sulla macchina, prestare attenzione al rischio di schiacciamento o di pizzicamento, nello specifico con i pezzi mobili.
- Durante l'intero intervento in altezza sulla macchina, utilizzare un mezzo stabile e protetto. Nel caso in cui il caricatore sia agganciato al trattore, spegnere il motore del trattore.

- Per evitare ogni rischio d'incendio, tenere pulito il gruppo trattore-caricatore. Controllare che particelle aerotrasportate (paglia, erba, trucioli di legno, ecc.) non si accumulino nelle zone ad elevata temperatura. Ispezionare e pulire le sezioni in cui possono accumularsi i diversi materiali, nello specifico intorno al motore e nella zona di scappamento.

1.1.1 Attenzione!

- I prodotti MX sono stati progettati per essere utilizzati alla pressione idraulica massima indicata dal costruttore nelle caratteristiche del suo trattore. Una pressione superiore causa sollecitazioni supplementari, invalidando pertanto la garanzia sulla fornitura MX.
- Non modificare mai il collegamento dei tubi flessibili.
- Qualsiasi montaggio del sollevatore anteriore MX al di fuori delle prescrizioni del tariffario MX in vigore alla data di acquisto invalida la garanzia MX sul totale della fornitura.
- Qualunque modifica a una parte della fornitura MX (pistoni, bracci, bilancini, ecc.) o l'utilizzo di componenti installati sul sollevatore anteriore MX di provenienza diversa da MX invalida la garanzia e la responsabilità di MX su tutta la fornitura.
- Utilizzare solo pezzi di ricambio MX originali. Non modificare da soli né far modificare ad altri il sollevatore anteriore MX senza la previa autorizzazione scritta da parte di MX. L'inosservanza di tali regole può rendere pericoloso l'utilizzo del sollevatore anteriore MX. In caso di guasto o infortunio, MX sarà totalmente libera da qualsiasi responsabilità.
- Qualora le norme e le istruzioni d'uso e manutenzione del sollevatore anteriore MX contenute nel presente manuale non vengano rispettate, la garanzia cessa immediatamente.

2. CONDIZIONI DI UTILIZZO

Se l'aggancio dell'attrezzo presenta una quota inferiore alla quota H può generare forti tensioni nella barra del 3° punto provocandone il deterioramento.

Se l'aggancio dell'attrezzo presenta una quota superiore alla quota H, durante il sollevamento può danneggiare la parte anteriore del trattore (cofano, calandra, ecc.).

2.1 Spostamento in avanti e utilizzo a terra.

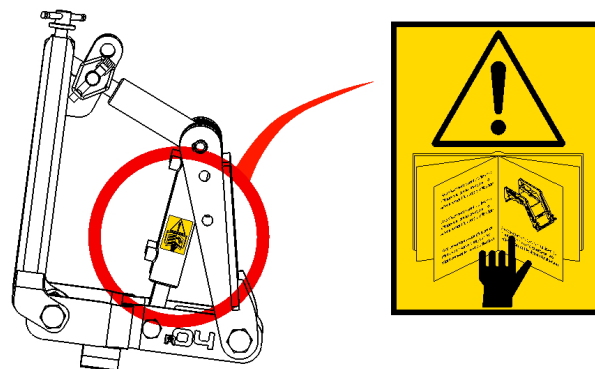
L'attrezzo agganciato deve essere fissato il più possibile ai punti di ancoraggio del sollevatore anteriore. Lo sbalzo longitudinale genera infatti forti sollecitazioni sul sollevatore anteriore (effetto leva). Più il fissaggio dell'attrezzo sarà compatto, meno il materiale subirà sollecitazioni. L'utilizzo di un attrezzo compatto migliora inoltre le prestazioni di sollevamento.

Questa categoria di sollevatore non può essere utilizzata per lavorare la terra. Al fine di preservare la struttura della macchina, gli attrezzi quali decompattatori o trinciatrici sono vivamente sconsigliati.

 **ATTENZIONE:** Rispettare scrupolosamente le condizioni di utilizzo relative all'aggancio dell'attrezzo e all'utilizzo a terra. Ogni scostamento da tali condizioni rischia di causare gravi danni, per i quali MX declina ogni responsabilità.

3. Autoadesivi di sicurezza

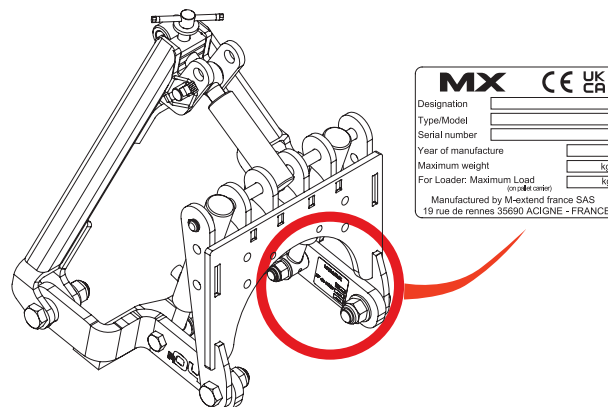
Sul sollevatore anteriore è disposto un autoadesivo di sicurezza. Assicurarsi che sia pulito e leggibile e sostituirlo in caso di deterioramento.



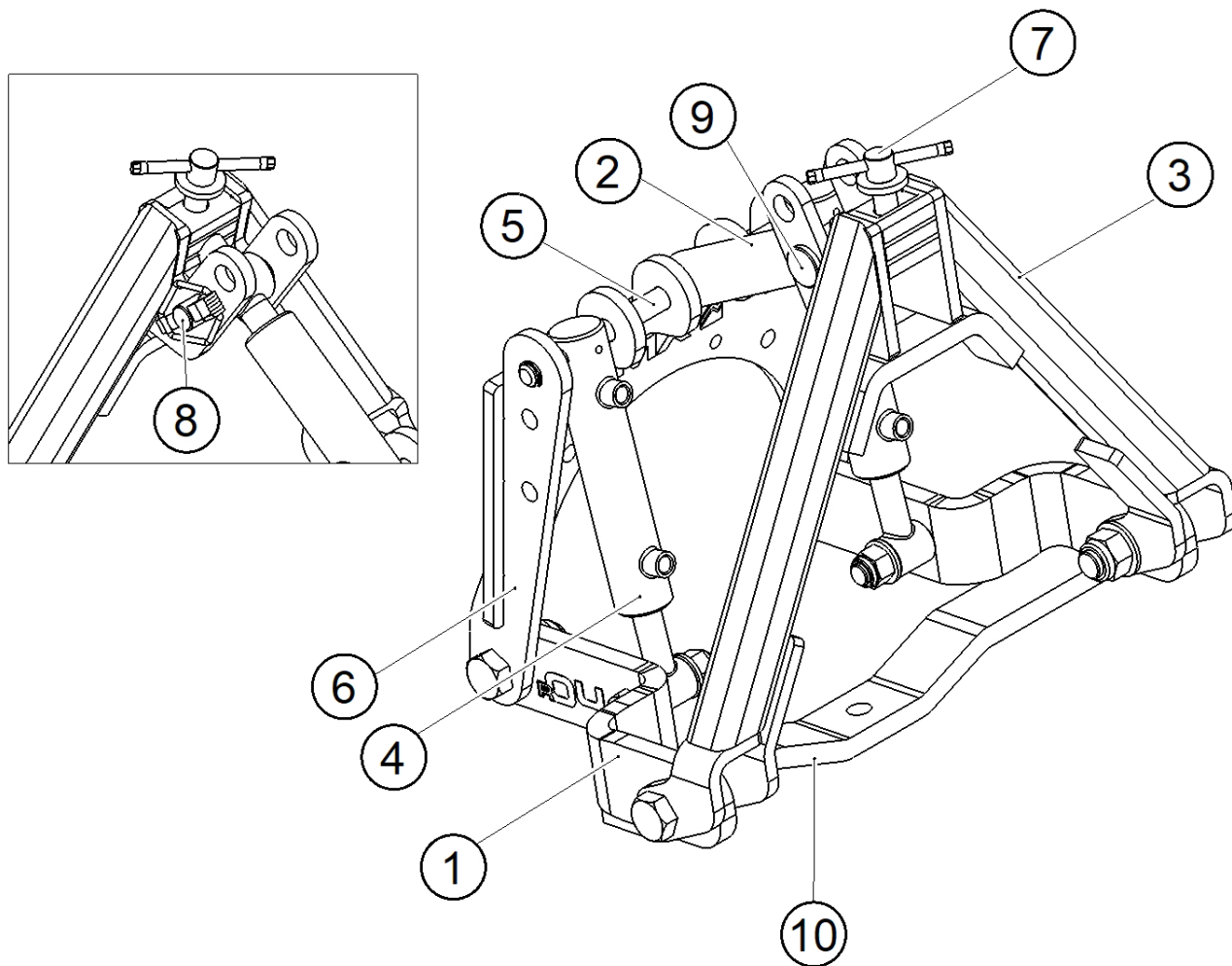
4. Targhetta di identificazione

La targa di identificazione si trova sul fianco dell'incastellatura destra del sollevatore anteriore.

Questa riporta il tipo e il numero di serie del sollevatore anteriore, dati necessari per tutte le richieste di informazioni, di pezzi di ricambio o di assistenza tecnica.



5. DESCRIZIONE



6. AGGANCIO/SGANCIO DEL TRIANGOLO

6.1 Aggancio dell'attrezzo.

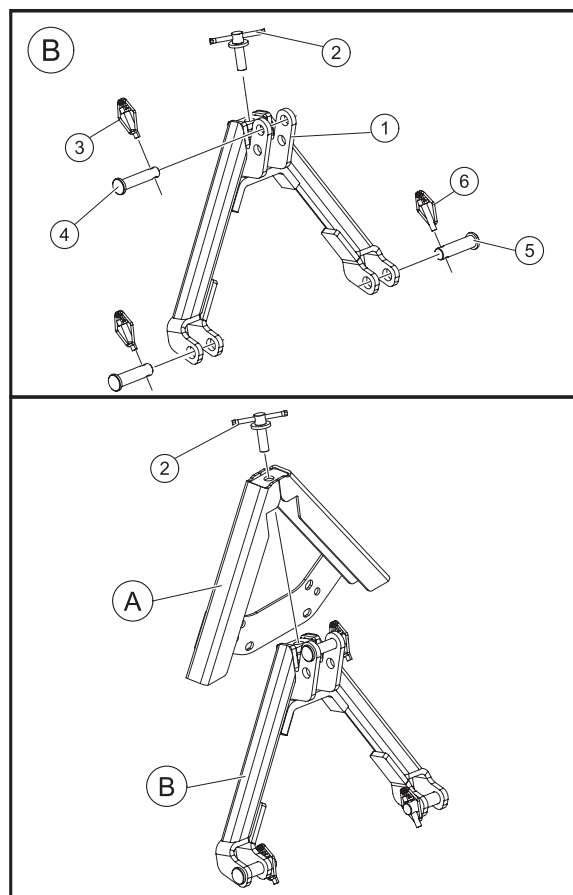
I sollevatori anteriori sono studiati per accogliere attrezzi conformi alle altezze di aggancio previste dalla norma ISO 730-1 per la categoria 1N.

Il passo tra i punti di aggancio dell'attrezzo deve essere di 436 mm (quota A, centro dei giunti, norma per cat. 1N) con un asse di aggancio di diametro 22 mm ($\varnothing D$).

L'altezza del braccio di sostegno dell'attrezzo deve essere pari a 360 mm (quota H).

6.1.1 Per agganciare un attrezzo:

- Fissare il triangolo femmina A sull'attrezzo (ogni attrezzo avrà il proprio triangolo femmina).
- Incastrare il triangolo maschio (rif. B) nel triangolo femmina (rif. A).
- Riavvitare l'asse (rif. 2) nei triangoli per bloccarli.



- Se necessario, regolare nuovamente il 3° punto.



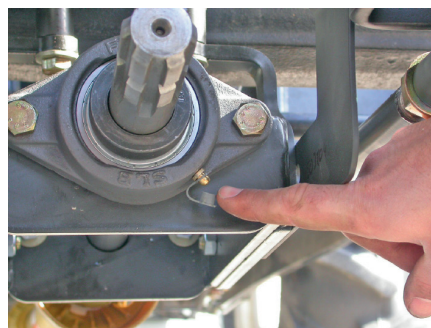
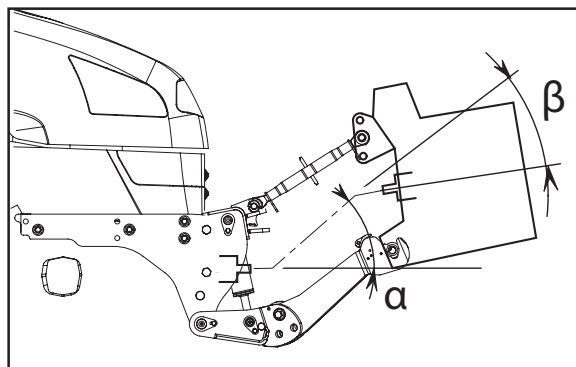
6.1.2 Sgancio dell'attrezzo.

- Svitare l'asse (rif. 2) nei triangoli che fungono da blocco.
- Rimuovere il triangolo maschio dal triangolo femmina (A) dell'attrezzo:
- Riavvitare l'asse (rif. 2) sul triangolo maschio (B).

7. PRESA DI POTENZA ANTERIORE A TRASMISSIONE VENTRALE*

7.1 Regole di sicurezza e raccomandazioni relative alla presa di potenza

- Non spegnere mai il motore con la presa di potenza collegata.
- Prima di agganciare l'attrezzo, verificare la buona compatibilità del senso di rotazione dell'attrezzo con la presa di potenza anteriore.
- Verificare se la velocità e la potenza dell'attrezzo sono adatti alla presa di potenza. In caso contrario, l'attrezzo non deve essere agganciato né collegato.
- Controllare e adattare la lunghezza dell'albero di trasmissione tra l'attrezzo e la presa di potenza anteriore.
- Il giunto cardanico dell'albero di trasmissione deve essere dotato di una protezione adeguata (conforme alla norma ISO 5673-1).
- Non sollevare né abbassare mai il sollevatore anteriore con la presa di potenza sotto carico.
- Verificare gli angoli α e β del cardano dell'attrezzo e della presa di potenza. Regolare la barra del 3° punto affinché tali angoli siano approssimativamente uguali in posizione di lavoro. Il valore limite degli angoli α e β è in funzione del tipo di cardano utilizzato (fare riferimento al manuale d'uso del costruttore del giunto cardanico).
- Tutti gli interventi di manutenzione sull'attrezzo devono essere effettuati a motore spento, con l'attrezzo completamente fermo e bloccato idraulicamente.
- Prima di ogni utilizzo della presa di potenza, ingrassare la parte scorrevole dell'albero e le traverse del cardano.
- Non modificare mai il collegamento elettrico.
- Rispettare le norme di manutenzione (fare riferimento al capitolo "Manutenzione").
- Le disposizioni di sicurezza di questo manuale non possono sostituire i regolamenti di sicurezza, né gli obblighi assicurativi, né le normative nazionali e locali. Assicurarsi che il macchinario possieda l'attrezzatura corretta prevista per legge e dai regolamenti locali.



⚠ ATTENZIONE: Questa operazione deve essere effettuata dal conducente che lascerà il posto di guida impedendo qualsiasi manovra mentre opera sul sollevatore anteriore.

ATTENZIONE: Il motore del trattore deve essere spento.

- Procedere all'aggancio dell'attrezzo (fare riferimento al capitolo "Aggancio/Sgancio del triangolo").
- Collegare l'albero di trasmissione alla presa di potenza anteriore.
- Riavviare il trattore e accendere la presa di potenza anteriore (fare riferimento al manuale d'uso del trattore).

NOTA: * a seconda dell'attrezzatura

⚠ ATTENZIONE: Controlli da eseguire prima del lavoro. Verificare la corretta interoperabilità del gruppo trattore-attrezzo-albero di trasmissione su tutta la corsa di sollevamento prima di accendere la presa di potenza.



8. LINEA IDRAULICA AUSILIARIA *

Consente l'alimentazione di un organo idraulico davanti al sollevatore.

- Collegare i flessibili idraulici dell'attrezzo agli accoppiatori femmina 3/8". Per agevolare il collegamento, decomprimere il circuito idraulico.
- Comandare la linea idraulica con l'ausilio della valvola di controllo del trattore o della valvola di controllo MX. (Fare riferimento al capitolo "Comando").

NOTA: * A seconda dell'attrezzatura

9. COMANDO

Con la valvola di controllo originale del trattore. Fare riferimento al manuale d'uso del trattore.

10. Manutenzione

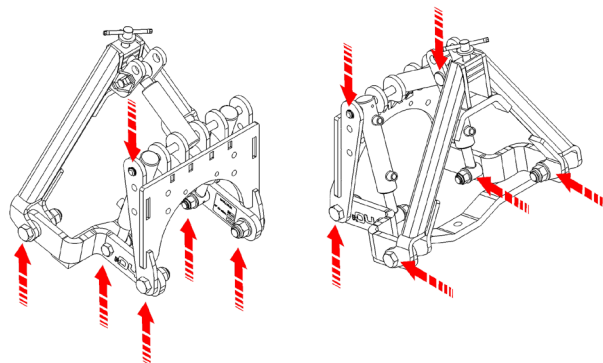
! Svuotare regolarmente il circuito idraulico del trattore, cambiare i filtri seguendo le prescrizioni del costruttore.

Un olio sporco non lubrifica più, quindi usura tutti gli elementi idraulici (pompa, valvole di controllo, cilindri). Può essere utilizzato anche un olio chiaro.

Verificare il serraggio delle viti dopo 10 ore e dopo 50 ore di lavoro, poi ogni 100 ore rispettando la coppia di serraggio raccomandata.

Prima e dopo ogni utilizzo verificare l'eventuale presenza di perdite di fluido idraulico e la presenza degli assi e delle coppiglie.

Il bilancino è dotato di boccole antiusura. In caso di gioco eccessivo (± 2 mm), sostituirli con dei nuovi anelli originali MX.



10.1.1 Presa di potenza anteriore:

Trascorse le prime 50 ore e tutte le successive 500 ore di lavoro del trattore (oppure una volta all'anno):

- Procedere al cambio dell'olio e alla sostituzione del filtro con uno nuovo originale MX (vedere la procedura di smontaggio del filtro di seguito descritta).
- Riempire successivamente il serbatoio dell'olio fino al livello indicato nell'immagine di fianco. Si consiglia di usare olio tipo STOU (Super Tractor Oil Universal) 10W-30 o 10W-40 o equivalente.

NOTA: verificare regolarmente il livello dell'olio del serbatoio della presa di potenza e rabboccarlo se necessario.

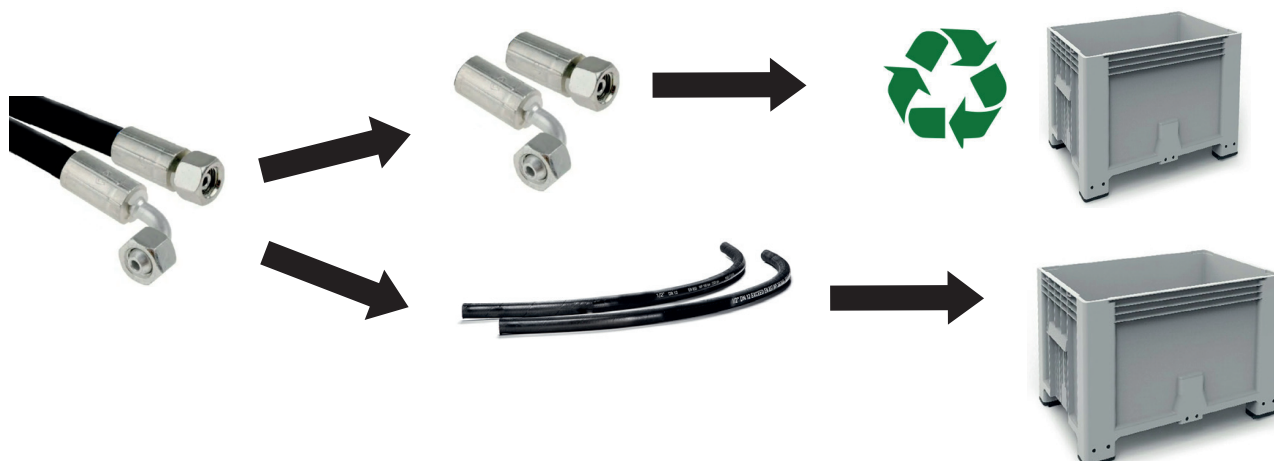
11. Riciclo dei prodotti MX

Sistema idraulico

- I prodotti MX al termine della loro vita utile devono essere svuotati dell'olio idraulico da tecnici autorizzati.
- I tubi flessibili idraulici devono essere rimossi prima di qualsiasi operazione di riciclo dell'apparecchiatura.
- I proprietari di prodotti MX dovranno attenersi a queste precauzioni ecosostenibili nel caso in cui siano essi stessi a smontare i prodotti alla fine del loro ciclo di vita.

Smaltimento dei rifiuti pericolosi (oli e tubi flessibili)

- Gli oli idraulici devono essere conservati in appositi contenitori o fusti e inviati ai canali autorizzati.
- Per i tubi flessibili idraulici, è possibile staccare i raccordi in acciaio dal tubo di gomma.
- I raccordi in acciaio saranno riciclati come rifiuti nei canali approvati.
- I tubi in gomma saranno messi in contenitori a tenuta stagna e inviati per il trattamento nei canali approvati.



Alta tecnologia dei prodotti MX e delle attrezzature elettriche ed elettroniche:

- I rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE) presenti nei prodotti MX saranno smontati e quindi smaltiti nei canali approvati per essere riciclati.



Riciclo di prodotti MX depurati

- I prodotti MX depurati saranno inviati ai canali approvati per il riciclo di ferro e metalli.

12. Caratteristiche tecniche

R04	
Categoria del sollevatore anteriore	1N con triangolo
Potenza di sollevamento alle estremità dei bracci di sollevamento*	400 kg
Potenza di sollevamento con il centro di gravità dell'attrezzo situato 610 mm prima dei giunti*	300 kg
Distanza teorica dei bracci (interno dei bracci, solo con triangolo)	405 mm
Altezza dei bracci del sollevatore rispetto al suolo*	
in posizione abbassata (1)	< 150 mm
in posizione alzata (2)	> 250 mm
Attacchi	-
Barra del 3° punto/lunghezza	Cat. 1
Presa di potenza (PTO) a trasmissione ventrale*	
Regime uscita PTO	2.000 giri/min
Profilo albero di uscita (DIN 9611)	1" 3/8 - 6 scanalature
Senso di rotazione (visto dal sedile del trattore)	destra
Presa di potenza (PTO) frontale**	
Potenza max PTO	100 CV
Regime uscita PTO	1.000 giri/min
Profilo albero di uscita (DIN 9611)	1" 3/8 - 6 scanalature
Senso di rotazione (visto dal sedile del trattore)	destra

NOTA: * Dati medi. Sono variabili a seconda delle caratteristiche del trattore.

NOTA: ** Opzione disponibile a seconda della compatibilità trattore - sollevatore anteriore.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

Il costruttore:

M-extend France SAS

Sede legale: 19, Rue de Rennes, 35690 Acigné (Francia).

Iscritta al RCS (Registro del Commercio e delle Società) di Rennes con il numero 639 200 260.

Dichiara che il materiale:

Caricatore frontale T408evo o T408+ o T410 o T410+ o T412 o T412+ o T414 o T417 o T418 o TX420 o TX425 o TX430

o

Caricatore frontale U503 o U504 o U505 o U506 o U506+ o U507 o U508 o U508+ o U509 o U510 o U510+ o U511 o U512 o U512+ o U514 o U514+

o

Caricatore frontale A104 o A106 o A110 o F303 o F304

o

Caricatore frontale C1 o C1s o C2u o C2 o C2+ o C3u o C3 o C3+ o C4 o C4+

o

Attrezzo per caricatore BMS o BRDS o BQU o BF + GF o CGU o TR o TRu o BMSC o CGC o TRC o BT o BR o BC o BF o BMSU o BRU o BFU o CL o BRC o BFC o LC o CG o BP o SG o BB o PCS o LS o PG

o

Attrezzo per caricatore automotore BMSA o CGA o BTA o TR o BCA o BCDA

o

Benna distributrice BD o GDT

o

Manubal L40 o L400 o L400HD o L500 o L6000 o C30 o C40 o U40 o V40 o V60 o V500 o W500 o V400HD o V5000HD o V7000HD

o

Sollevatore anteriore R04 o R05 o R06 o R08 o R09 o R10 o R12 o R16 o R20 o R28 o R38 o R53

o

Zavorra M250 o M400 o MM600 o MM900 o MM1200 o MM1500 o MM400AD o MBX o MXS 250 o MXS 400 o MXS 600 o BOX 100L o BOX 150L o MBX XS

o

Multibumper

con numero di serie:

,

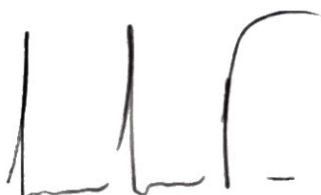
Si prega di copiare all'interno del riquadro qui sopra il numero di serie presente sulla targhetta di identificazione del materiale.

incluso nella lista dei numeri di serie da **000001001** a **999999365**,

è conforme alla direttiva Macchine 2006/42/CE.

M-extend France SAS, 19 rue de Rennes, Acigné (35690), è autorizzata a preparare il fascicolo tecnico.

Acigné, 2 settembre 2025.



B. Gauchenot
Direttore generale



M-extend France SAS
19, rue de Rennes
B.P. 83221
FR-35690 ACIGNÉ
Email : contact@m-x.eu
Web : www.m-x.eu